

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition française]
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1959)
Heft: 2

Artikel: Notes et chroniques
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-792182>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Notes et chroniques

La Mode, phénomène social

La mode est un domaine si complexe et si riche que tout ce qui s'écrit ou se dit à son sujet, des essais aux boutades, n'en éclaire qu'un aspect et ne peut saisir le tout. C'est pourquoi il était tentant de consacrer à ce sujet — si ancien et si neuf à la fois — une étude très fouillée et documentée, et c'est pourquoi nous sommes heureux de signaler ici cette étude. Elle se présente sous la forme d'un épais et fort beau volume, édité en allemand par la Modebuch-Verlagsgesellschaft à Zurich

sous le titre de « Die Mode in der menschlichen Gesellschaft » (« La Mode dans la société »). Les directeurs de la publication sont M. Peter W. Schupisser, spécialiste zuricois bien connu de la mode et de la couture et M. René König, professeur ordinaire à l'Université de Cologne. L'ouvrage, de plus de cinq cents pages du format de la présente revue, est abondamment illustré. On y trouve en particulier 22 planches en couleurs et près de 200 illustrations en héliogravure dans le texte et en pleines

Drapage de Madeleine Vionnet
Photo Hoyningen-Huene, 1931



pages. Une liste des chapitres, à laquelle nous devons nous borner, donnera une faible idée de la richesse de ce beau livre. Après une préface écrite par Christian Dior peu avant sa mort et reproduite en fac-similé, on trouve des études de : D^r Victor J. Willi « Histoire de la mode dans la civilisation », Edwin Arnet « Pionniers, messagers et arbitres de la mode », Johannes Itten, directeur de l'Ecole des textiles de Zurich « La couleur dans la mode », Alb. Bodmer « Technique et mode », D^r Willy Rotzler, conservateur du Musée des arts appliqués de Zurich « Trois millénaires d'arts textiles », D^r Marie Schuette « Vieilles dentelles », D^r Oskar Eberlé « Parure et mode », D^r Wilhelm Sulser « Aperçus de l'histoire de la chaussure ». Ajoutons à cela que l'ouvrage, fort bien imprimé par Zollikofer à Saint-Gall, est présenté dans une typographie agréable et claire.

Cette importante collection d'études spécialisées, qui fera date dans l'histoire de la connaissance de la mode, a pu être mise sur pied grâce à l'appui de nombreuses associations et entreprises privées suisses travaillant dans le domaine des textiles, de la mode et de la parure. Signalons aussi la collaboration, à des titres divers, d'un certain nombre de personnalités parisiennes appartenant aux mêmes milieux.

Une heureuse collaboration



Aujourd'hui beaucoup plus qu'autrefois, la chaussure forme un tout avec les vêtements. Son rôle dans la mode en est donc d'autant plus important et elle est, par conséquent, plus sensible aux changements de tendances.

Pour montrer cette étroite dépendance entre le vêtement et la chaussure, l'Union suisse des exportateurs de broderies à Saint-Gall et la société de vente « Arola » des chaussures Bally ont organisé une propagande collective dans toute la Suisse, dans les vitrines des magasins de chaussures Arola. Des étalages très artistement conçus et exécutés montraient l'élégance des broderies de Saint-Gall et l'importance de la chaussure dans la mode. Nos clichés font voir deux de ces étalages, exemples d'heureuse collaboration dans la propagande.



La mode et le ski

Cet hiver, la belle station de Grindelwald, dans l'Oberland bernois, en était à sa 70^e saison de sports d'hiver; elle abritait aussi le 25^e cours annuel des directeurs d'Ecoles suisses de ski. Ce cours permet aux chefs de tous les instructeurs officiels suisses de ski de revoir et perfectionner leurs connaissances techniques et pédagogiques; il attire en outre un millier de skieurs amateurs de Suisse et de l'étranger, élèves avancés qui viennent se mettre à disposition comme troupe d'exercice dans un cours connu pour l'efficacité de son enseignement. C'est à l'intention de ce public que le Syndicat d'initiative de Grindelwald avait organisé, tout au début de l'hiver, une présentation de mode sportive à laquelle participaient une quinzaine de maisons suisses: fabricants de tissus de coton et de laine, de tricot, d'imperméables, de chaussures, ainsi que le fabricant des filés « Hëlanca » et le créateur couturier Willy Roth, de Berne, spécialisé, en sa qualité d'ancien champion de ski, dans la création de vêtements de ski et d'après-ski.

Le défilé a permis d'admirer un grand nombre de blouses de ski, pantalons de ski et d'après-ski, sweaters, jupes, jaquettes sportives, etc. en tissus élastiques ou

imprégnés. A côté de modèles strictement adaptés à leur utilisation sportive, on a pu voir aussi des créations bien faites pour apporter une note de fantaisie et de gaieté, comme il se doit, dans la vie animée des stations de sport d'hiver.



Deuxième semaine nationale suisse du coton - 1959

Les industries suisses du coton et de la broderie ont chargé leur Office de propagande à Saint-Gall d'organiser une nouvelle fois, cette année, une Semaine nationale du coton. Cette manifestation décentralisée est destinée à attirer l'attention du grand public sur les avantages du coton et de la broderie et sur leur importance dans la mode. Les détaillants seront invités à participer à cette campagne, dont le clou sera une exposition itinérante installée dans un train des Chemins de fer fédéraux suisses et qui stationnera dans les 14 plus importantes villes de Suisse. Le public pourra se rendre compte ainsi de la multiplicité des usages auxquels se prêtent les tissus de coton, cela d'autant mieux que l'exposition sera enrichie par un défilé de mode et la présentation d'un film documentaire. Quant aux commerçants qui participeront à la campagne collective, ils seront approvisionnés par l'Office de propagande en matériel d'exposition et de publicité. Ce sont là certainement des mesures propres à favoriser la vente des broderies et tissus de coton sur le marché suisse.

PRATICA

Une formule nouvelle

La Société industrielle pour la Schappe (SIS) à Bâle, a entrepris depuis un certain temps des recherches pour établir, d'une part, quel est le cheminement de ses filés depuis qu'ils quittent la fabrique jusqu'à ce qu'ils parviennent au consommateur et, d'autre part, quelle influence le filateur pourrait exercer sur les utilisateurs industriels intermédiaires, pour assurer une consommation de filés aussi forte que possible et surtout constante.

Ces études ont clairement fait voir qu'un producteur de filés spéciaux, pratiquement sans concurrence, doit essayer d'exercer une influence réelle sur l'utilisation de ses produits jusqu'au stade de l'article terminé. Il ne suffit plus, pour une filature du genre en question, de créer de nouveaux filés et de les offrir à la clientèle puis d'attendre que ces filés soient utilisés... ou non.

Le bureau de propagande SISAF, chargé des études de « marketing » et de la publicité pour la SIS, a tenu compte de ces considérations et va lancer maintenant lui-même, sur tous les marchés européens, divers articles terminés (chemises pour messieurs, blouses de dames, blousons de sport, pyjamas, robes d'intérieur, imperméables, linge de lit) à prix imposé ou recommandé pour le gros et le détail.

A cet effet, la SIS suscite la conclusion, dans tous les pays, d'accords à bien plaisir entre confectionneurs, tisserands et elle-même en sa qualité de fournisseur de filés, pour créer des communautés de production et de distribution qui, sans arsenal de prescriptions, fabriquent et lancent sur le marché des articles terminés sous la marque « PRATICA » (SISAF). Tous ces produits sont introduits chez les détaillants au moyen d'une propagande intense et, lorsqu'ils sont suffisamment distribués dans le commerce, la vente au détail est soutenue par une vaste publicité dans le grand public. Les groupements de fabricants en question sont d'une grande efficacité commerciale; comme leur collaboration permet de conserver toujours une image exacte de l'ensemble du marché, il est possible de prévenir des fautes de tactique.

La propagande et la marque elles-mêmes suscitent une demande qui permet aux fabricants et commerçants intéressés de réaliser des affaires continues à des prix stables et peu sensibles aux offres à bas prix de la concurrence.

Bien entendu, le bureau de propagande SISAF surveille le tissage et l'apprêtage des tissus, ainsi que la confection des produits terminés.

Le premier article, produit selon les principes exposés ici et qui sera lancé au cours de cette année sur tous les marchés européens, sera une chemise pour messieurs SISAF « PRATICA ». Cette chemise apportera au consommateur un sentiment de confort inédit. La chemise SISAF-« PRATICA » est coupée dans un tissu de fibre synthétique d'un genre nouveau, garanti « no iron » et « wash and wear » c'est-à-dire séchant rapidement et ne nécessitant pas de repassage. Ce tissu contient du nylon filament mat, mais principalement du nylon filé selon le procédé schappe et perfectionné, produit de la Société industrielle pour la schappe. Ce tissu répond à

toutes les exigences esthétiques et est tout à fait perméable à la respiration cutanée. En outre, les articles SISAF-PRATICA sont tous traités systématiquement au procédé « sanitized », une imprégnation qui empêche la formation de microorganismes développant des odeurs et qui élève par conséquent la longévité du tissu. Le prix de ces chemises sera fixé pour tous les pays à un niveau uniforme et propre à développer une importante consommation.

Le bureau de propagande SISAF veillera à améliorer continuellement les produits qu'il lance et à en étendre le marché, de manière à pouvoir offrir de favorables possibilités d'affaires à tous les confectionneurs qui travaillent avec lui.

Quand le pli est pris...



Pantalon mouillé puis séché

A gauche : traité au SI-RO-SET ; à droite : non traité

Trousers dried after having been wet

Left : treated with SI-RO-SET, right untreated

Pantalón mojado y secado

A la izquierda : tratado con SI-RO-SET. A la derecha : sin tratar

Die Hose wurde durchnässt und wieder getrocknet

Links : mit SI-RO-SET behandelt, rechts unbehandelt

La sagesse des nations n'avait pas toujours raison et le pli une fois pris ne subsistait pas toujours, tout au moins ceux des pantalons et des jupes plissées. Or il existe maintenant un moyen simple, le SI-RO-SET, pour « permanentiser » les plis dans les tissus de laine. Ce nouveau procédé a été imaginé et mis au point par les

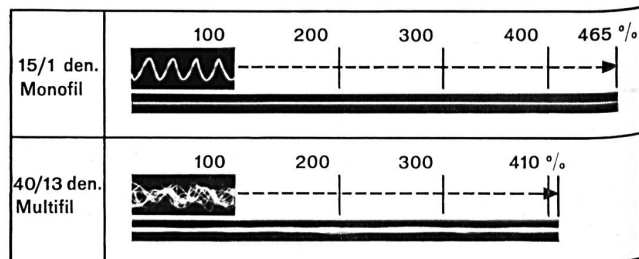
laboratoires de recherches textile lainière du C.S.I.R.O. (Organisme de recherche industrielle et scientifique du Commonwealth), à Geelong (Australie), qui le diffuse dans le monde afin de mettre une amélioration notable dans le domaine de la laine à la portée des usagers. C'est par le truchement du Secrétariat international de la laine que le SI-RO-SET est présenté et c'est le bureau de Zurich de cet organisme, qui avait organisé des démonstrations, à l'intention des fabricants de vêtements et de la presse spécialisée, dans les établissements de la teinturerie Terlinden & C^{ie} S.A., à Küsnacht près de Zurich.

D'une application extrêmement facile, moyennant l'observation stricte de quelques prescriptions techniques, le SI-RO-SET permettra aux fabricants de confection de mettre sur le marché des pantalons et des jupes dont les plis résistent de manière remarquable à plusieurs lavages et bravent la pluie — ce qui est précieux pour les vêtements d'homme — sans que le tissu soit durci et perde son moelleux et son tomber. Le procédé est donc appelé à se généraliser au cours des prochaines années.

L'Agilon¹ en Suisse

Signalons ici, sans entrer dans des explications techniques, que le filé volumineux connu sous le nom d'« Agilon », fabriqué déjà aux Etats-Unis et dans plusieurs pays d'Europe, est produit aussi maintenant en Suisse. Il s'agit d'un fil frisé fabriqué avec du nylon filament monobrin ou multibrin, et dont la frisure est permanente. Son élasticité, sa douceur et son gonflant en font un fil apprécié dans la fabrication de sous-vêtements, chaussettes, bas crêpe, tricotés divers, tapis, etc. En Suisse, l'Agilon, produit au moyen de Nylsuisse¹ de première qualité, est fabriqué par la retorderie et fabrique de fil à coudre E. Mettler-Muller S.A., à Rorschach.

L'élasticité du fil Agilon



¹ Marques déposées.

Le ruban de soie dans la mode nouvelle

Nombreux sont, dans les nouvelles collections, les chapeaux ornés de rubans. Mentionnons en particulier les cloches en voilettes épaisses ornées de ruban, les cercles sur lesquels sont fixés des nœuds de ruban. Dans la couture, le triomphe de la ceinture amène celui du ruban. Le ruban entoure la taille et se noue en coques retombant en longs pans, ou bien il est incrusté dans le tissu, ou encore il est utilisé bord à bord horizontalement, donnant ainsi un effet de corselet qui souligne harmonieusement la taille plus longue. Le ruban est aussi employé pour orner les bustes et les jupes : ce sont des nœuds, de grosses coques, des effets de pèlerines et de nombreux volants. Partout, le ruban est le complément d'une mode très gracieuse.

Broderies de Saint-Gall sur la scène

Chaque printemps, le Théâtre municipal de Lausanne accueille une très abondante revue à grand spectacle, réputée pour la richesse de ses costumes. Ce spectacle attire les foules pendant plusieurs semaines puis s'en va en tournée dans plusieurs villes de Suisse et de France. Cette année, une scène de charme a été consacrée aux broderies de Saint-Gall, au cours de laquelle on peut voir dix-neuf robes présentées soit par les mannequins soit par les ballets. En même temps, le public peut voir les broderies de plus près, au foyer, où une exposition a été installée.



L'exposition de broderies au foyer
du théâtre

Les Well's Sisters, du ballet Bentyber,
de Paris, présentent des robes
en broderie de Saint-Gall
à la revue du Théâtre de Lausanne